

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer
Révision à une demande d'offre à commandes
National Master Standing Offer (NMSO)
Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

This procurement contains a security requirement.

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Business Management and Consulting Services
Division / Division des services de gestion des affaires
et de consultation
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
10C1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Modes alternatifs de règlement	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60ZG-090005/D	Date 2013-10-24
Client Reference No. - N° de référence du client E60ZG-090005	Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier 404zg.E60ZG-090005	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZG-404-26447	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2013-09-30	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-12	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lépine, Nathalie	Buyer Id - Id de l'acheteur 404zg
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3037 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-2675
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

**Demande doffres commandes (DOC) E60ZG-090005/D Services de modes
alternatifs de rglement de conflits
Modification no 04**

Q.1

En comptant notre offre sous l'invitation ci-dessous, j'ai les questions suivantes:

1. Page 20, Partie 5, Section 1.1 Code de conduite et attestations indique que l'offrant et ses affiliés, respectent les dispositions stipulées à l'article 01 Code de conduite et attestations soumission des instructions uniformisées 2006. La documentation connexe requise cet gard, assistera le Canada confirmer que les attestations sont vraies.
 - a. Où pouvons nous trouver l'article 01 Code de conduite et attestations soumission des instructions uniformisées 2006?
 - b. Non. La documentation connexe requise cet gard semble indiquer qu'il y a un formulaire à compléter ou de l'information qui doit être soumise par l'offrant. S.v.p indiquer quelle information est requise pour la section 1.1.

R.1

Les instructions uniformisées 2006 sont disponibles au lien suivant :

<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>

Les offerants qui sont incorporés, incluant ceux déposant une offre titre de coentreprise, doivent fournir avec leur offre ou le plus tôt possible après le dépôt de celle-ci la liste complète des noms de tous les individus qui sont actuellement administrateurs de l'offrant. Les offerants déposant une offre titre d'entreprise propriétaire unique, incluant ceux déposant une offre dans le cadre de coentreprise, doivent fournir avec leur offre ou le plus tôt possible après le dépôt de celle-ci le nom du propriétaire. Le formulaire est joint à la page 33 de la DOC.